

Tas Latweeschu lauschu draugs.



1832. 17. Juhni.

25^{ta} lappa.

Jaunas sinas.

No Rihges. (14. Juhni.) Schodeen pussdeenas laikā tas augsts Pruh-schu Prinzis Willemis, muhsu Keisereenes brahlis, no Wahzsemmes atnahze muhsu pilsschētā un pehz masu brihdi atkal aisbrauze, us Pehterburgi.

No Pehterburges. (10. Juhni.) Stā Juhni, pussdeenas laikā, ugguns-grehks tur zehlahs tannī dallā, kur zelsch us Maslawu eet, un kur dauds kohku-mahjas irr. No stipra weefula, kas daschās deenās tur jaū puhte, ugguns katra azzumirkle wairak spehka dabbuja. Gan tuhlihn jaū tee saldati ar faweeem dseschameem rihkeem bija flaht, wirfneeki un augsti fungi arri melleja glahbt un pats Keisers atjahje, laudis skubbinaht, lai dsesch; tatschu agraki ne issdewahs, famehr 200 mahjas bija nodegguschas.

No tahs paschas pilsschetas. (7. Juhni.) Tas zeenigs fungis, kas tas augstakais sinatneeks pahr wissahm teefas-leetahm Kreewu-Keissera walst, tas no wissahm walsts dallahm sinas sadabbujis, irr lizzis fluddinaht, ka taggad wairs ne weenā weenigā weetā wissā walst Kohlera-fehrga ne atrohnahs.

No Spaneru semmes. (12. Mei.) Zur laudis Kehninaa pilsschētā gauschi irr istruhzinajuschees, jo dabbuja dsirdeht, fa weens pagasta wezzakais waldneekem sianu effoht suhtijis, fa kahdā putnu dahrsā winna pagastā wissas wissas weenā paschā stundā nosprahguschas, ne-

weenam ne sinnen, zaure fo. — Schi sinna zittâ laikâ gan neweenu
ne buhtu eebailojuisi, bet taggad, fad stahsta, fa daschâs weetâs Pran-
zuhfchu semmê, ne ilgi preefsch Kohlera-fhrgas, arri putni un lohpi
essoht sprahguschi, Spaneri lohti bailojahs, fa schi breefmiga flimmiba
drihs arri winnu semmê sahfsees.

* Sinnen pahr semmi, fauli, mehnesi un swaigsnehm.

Trefschadatfa.

Saule.

Saulite gan tuwu rahdahs, fad rihtôs pahr mescheem un kâlni-
neem uslezz un jaunu deenu eefahf, woi fad wakkards noreete; tomehr
winnna ittin tahli irr, prohti wairaf, ne fa diwdesmit millionus juhdsu.
Bet tahdu leelu pulku, lai arri buhtu isteizis, kas to warr prahâtâ fa-
nemt? — Tadehl es jums wehl zittadi gribbu issstahstiht, zif tahli faule
no semmes irr. — Kad faulé fahds zilweks stahwetu ar pilni peelahde-
tu leelu gabbalu, un to ihsti prett tewi turredams isschautu, woi tu
dohma, fa tew buhtu ja-behg? — Par to wehl ne bishstees, mans
draugs! — Kamehr ta lohde ffreen, tu wehl drohfschi warri sahft, tes-
wim jaunu ehfu buhweht, un to pabeidsis, meerigi tur eefschâ dsihwoht;
tu wehl warri seewu nemt, un, ja Deews tewi swehti, behrninus audsi-
naht. Tu sawus dehlus warri apprezzehnt un sawahm meitahm wihrus
mekleht; — kas sinn? tu wehl behrnu-behrnus peedsihwosi, kamehr ta
lohde tewi aissnehg. Ar wahrdi, tu wehl 25 gaddus warri dsihwoht,
kamehr ta lohde, kas prett tewi isschauta, no faules lihds tewim atsfrees,
ja ta arri weenumehr taisni prett tewi ffreetu. Un teescham, tahda no
leela gabbala isschauta lohde gauschi aschi ffreen, jo ta wairaf, ne fa
9 juhdschu starpu weenâ weenigâ stundâ teff.

Saule arri leela lohde irr, kas swabbada farrahs eefsch debbes-
starpeem, tapatt, fa muhsu semme. Bet winna dauds leelaka irr, ne
fa muhsu semme. Kad winnas eefschâ tufschâ buhtu, tad tur ne ween-

muhſu ſemmi warretu lift eekſchā, bet arriðſan mehnēſi tā, fa ſchi arri tur täpatt fa zitfahrt, ap ſemmi warretu gaſſōs apſtaigaht, — un mehnēſi tatschu peezdeſmit tuhſtohſchāſ juhdſes tahla irr no ſemmes. Woi tu gribb' tizzeht? — mehnēſi tur wehl oħtru reiſi tik tahla no ſemmes warretu buht, tomehr wiñna faules eekſchā ſawu zellu bes peedurſchāſ naſ warretu ſtaigaht. Tik brihnum' leela muhſu faule irr; bet Deewiſ, kaſ ruðſu graudineem ſpehku dohd, dihgħt un anglootees, taſ arri fauli ar ſawu ſpehzigu rohku walda un turr, "jo wiñna ſpehks irr pahr tahm augstaħm paðebbesim." (Dahw. Dſ. 68, 35.) . ö.. d. j.

Tas uſtizzams kaiminfch.

S t a h f t s.

Pahw. 1. grahm. teem Korint. r. 10, 24. Neveenam buhs to mekleht, kaſ paſcham par labbu, bet ikweenam buhs mekleht to, kaſ zittam par labbu.

Genaidneeku farra-ſpehks bija nahzis pahr rohbescheem, wiſſāſ mallāſ ſemmi poħtija, laudis pleħse, praffija ehſt preeſch few un ſaweeem ſirgeem, un kaf ar labbu prahtu wiñneem ne dewe, tad ſagge un laupija, tik warre-dami. Leels jahtneeku pulks, faulei lezzoh, atnahze pee nabbaga ſemneeka mahjähm, kur jau wiſſapfahrt plawas gluſchi bija nogannitas un ſamihtas. Wiñni ſaimneeku rahwe no gultas un tam paوهleja, lai tuhlihn wiñneem kahdu meeschu-tiħrumu eerahda: tur wiñni fehjumu gribboht noylaut un ſirgeem doht preeſchā. — Šaimneeks arri uſnehmahs wiñnaus waddiħt un mudrs ſtaigaja wiñneem preeſchā. — Ne taħt jahjuſchi, wiñni tam uſbreħze: "a re! tur jau irr, fo meklejam. Paldeewiſ par tawu labbu prahtu!" — Bet ſemneeks teize: "nè, fungi! lai ſchis tiħrumi ſtaħw; druſzin taħlač es jums wehl labbaku un leelaku rahdiſchu." — Un tee-ſcham! tik pahri ſim' foħlu ſtaigajis, wiſch jau apſtaħħahs, ar pirkstu rahdija un fazzija: "Schinni leelaka tiħrumā juhſu ſirgeem wehl labbaks ehda-majſ buhs. Lai wiñneem irr gahṛds!" — Jahtneeki kahpe gan ſemmé; tomehr tiħrumam ne gahje wiſs wirfu, bet nabbagam ſemneekam ween, to ſchħaugħdami, un fleedse: "Wiltneeks! meħs tew noſchaufim fa funnu, ja tu azzumirkle mums ne iſſtaħħiſi, kahda wiltiba tew firði, fa tu mums ma-ſakam tiħrumam weddi gaxxam un tiħſchā prahtā mums to leelaku doħdi pohſtiht." — Nabbags ſemneeks no leelahm baileħm triħzeja, fa apſas lap-pina, un wiñnam, furra labba rohka liħds ſchim arween, paſchai kreifai ne

sinnoht, labbu bija darrijuſi, winnam nu tā bija ſtahſtiht: "Nu deew! fungi! wiltiba tur ne kahda naw. Redſeet, tas masaks tihrums naw mans, bet mammam kaiminam. Schis irr mans un ſcho man brihw jums doht woi noganniht, woi noplaut. — Kā es, kristigſ zilweks buhdams, gan to leetu, kas zittam peederr, jums dohſchu pohtiht, ſawu paſchu jums flehp-dams?" — Zahneekem affaras ſchahwahs azzis; fluffinam winni ſir-geem atkal kahpe muggurā un aijahje, zittur teem barribu famekleht.

Draugi! woi arri jums patihk, fo ſchis ſemneeks darrija? — Eita un darrajt tapatt arriidsan.

* Semneeku dſeeſma.

1. Juhs ſtalti pilſehtneeki,
Woi patihk zeemotees?
Schurp nahzeet, tē jums preeki,
Tē wiſſ jums uſſmeesees.
Ko valihs eħkas leelas,
Kas fauli ween aiffeds?
We, juhsu tumſchas eelas!
Tē wiſſu debbes' reds.
2. Tif gailis iſdseedajis,
Ka mehs jau zehlufchees,
Jau wihrs uſ lauku gahjis,
Dſied ſirgus nosweegtees.
Nu meitas dſeedadamas
Iſlaisch jau lohpius,
Raug' aitas lehkadamas,
Klau jautrus gannitus!
3. Tē deewa ſwehtibiu
Samannam allashin,
Kā wiſch ar ſwehtu ſinu
Dohd faul' un leetutin.
4. Tē uppite tekk ruhzoht,
Tē zihrluls gawile,
Tē bittite ſkreen duhzoht
Un eeleen puſſite.
Tē lohpi gannidami
Pateizoht nobtaujahs,
Kummeli lehkadami
Ais fehtas paſkattahs.
5. Tif gahrda mihla maise,
Kad ſweedreem ſtrahdaja!
To nefspeesch aplam raise,
Kas laikā gahdaja!
Ladehl juhs pilſehtneeki,
Ja patihk preeki jums,
Tē buhs jums faldi preeki,
Atnahzeet tik pee mums!

— 1m —

19tas mihklas uſminna: Juhrā.

20ta mihklā.

Kurrā mehnēſi zilweks masak ehd, ne kā kahdā zittā?

Brihw driskeht. No juhrmallas-gubbernementu augſtas waldfchanas puſſes:
C. E. Napierſky.